

# BÉABA®

## MULTIPORTIONS

**FR** Notice d'utilisation

**EN** Instructions

**NL** Handleiding

**DE** Gebrauchsanweisung

**ES** Folleto de Instrucciones

**IT** Istruzioni per l'uso

**RU** Инструкция по  
эксплуатации

**PL** Instrukcja obsługi

**CN** 操作说明书

**CT** 使用說明

**KR** 사용설명서

**FR** **Instructions d'emploi:**

- Ne pas mettre le couvercle au four ou au micro-ondes
- Ne pas beurrer le moule
- Ne pas utiliser avec des aliments 100% gras, des émulsions de type beurre ou margarine, des confiseries en pâtes avec matières grasses en surface, des conserves en produit huileux, des fruits à coques en pâte ou des sauces à caractère gras.

**EN** **Instructions for use:**

- Do not put the lid in the oven or the microwave
- Do not butter the tin
- Do not use with 100% fatty foods, butter or margarine type emulsions, fruit preserves with an oily type surface, preserves in oil, nut preserves or oily sauces.

### **NL** Gebruiksaanwijzing:

- De deksel niet in de oven of de magnetron plaatsen
- De vorm niet invetten
- Niet gebruiken met 100% vette voedingsstoffen, emulsies zoals boter of margarine, suikergoed in pastavorm met vetstoffen aan het oppervlak, in olie ingemaakte producten, pasta van noten en schaalvruchten of vette sauzen.

### **DE** Gebrauchsanleitung:

- Der Deckel darf weder in den Ofen noch in die Mikrowelle.
- Die Form nicht einfetten.
- Nicht mit Lebensmitteln aus 100% Fett, Massen wie Butter oder Margarine, Teigsüßwaren mit Fett auf der Oberfläche, in ölige Produkte eingelegte Konserven, Schalenfrüchten in Teig oder fettigen Soßen verwenden.

**ES** Modo de empleo :

- No meta la tapa en el horno o en el microondas.
- No unte el molde con mantequilla.
- No lo utilice con alimentos 100% grasos, emulsiones tipo mantequilla o margarina, dulces y pastas cubiertos con materias grasas, conservas de productos aceitosos, pastas de frutos de cáscara o salsas de carácter graso.

**IT** Istruzioni per l'uso:

- Non mettere il coperchio nel forno o nel microonde
- Non imburrare lo stampo
- Non usare con alimenti al 100% di grassi, con emulsioni tipo burro o margarina, dolci in pasta con materie grasse in superficie, conserve sott'olio, frutti a guscio in pasta o con salse a base grassa.

**RU** **Инструкция по эксплуатации:**

- Не накрывать крышкой при разогревании в духовке или микроволновой печи.
- Не смазывать форму маслом.
- Не использовать с пищевыми продуктами, на 100% состоящими из жиров, масляными или маргариновыми эмульсиями, кондитерскими изделиями с глазировкой, характеризующейся высоким содержанием жиров, консервированными изделиями с высоким содержанием жиров, ореховыми пастами или жирными соусами.

## **PL** Instrukcja użytkowania

- Nie wkładać pokrywki do piekarnika ani do kuchenki mikrofalowej
- Nie smarować formy
- Nie używać do pożywienia zawierającego 100% tłuszczu, emulsji takich jak masło lub margaryna, produktów cukierniczych z polewą o wysokiej zawartości tłuszczu, konserw o wysokiej zawartości tłuszczu, past orzechowych lub tłustych sosów.

## **CN** 使用说明：

- 请勿将杯盖放在炉灶上或放入微波炉中
- 请勿在模子中涂抹黄油
- 请勿连同脂肪含量100%的食材、黄油或人造奶油类型的乳液、表面为脂肪的面食甜点、油浸罐头、坚果糊或油性酱汁一起使用。

**CT** 使用說明：

- 請勿將杯蓋放在爐灶上或微波爐中
- 請勿將黃油塗抹在模子中
- 請勿與脂肪含量 100% 的食材、黃油或各類人造奶油、表面為脂肪的麵食甜點、油漬罐頭、堅果糊或油性醬汁一起使用。

**KR** 사용 안내:


- 오븐이나 전자레인지에 뚜껑을 넣지 마십시오.
- 틀 안에 버터를 바르지 마십시오.
- 100% 지방성 식품에 적합하지 않습니다. 버터나 마가린을 함유한 액체, 표면이 지방질로 코팅된 당과, 기름을 함유한 통조림 식품, 견과류로 제조된 고체 식품 및 기름기 있는 소스를 삼가해 주십시오.

**BÉABA**

**121, voie Romaine  
CS 97002 - Groissiat  
01117 Oyonnax cedex  
FRANCE**

**MADE IN ITALY**

**sav@beaba.com  
www.beaba.com**

 **N° Vert 0 800 32 39 76**

APPEL GRATUIT DEPUIS UN POSTE FIXE